



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2015 m. kovo 27 d.
(OR. en)

7002/15

LIMITE

PV/CONS 11
SOC 162
EMPL 82
SAN 63
CONSOM 47

POSĖDŽIO PROTOKOLO PROJEKTAS¹

Dalykas: 2015 m. kovo 9 d. Briuselyje įvykęs Europos Sąjungos Tarybos
**(UŽIMTUMO, SOCIALINĖS POLITIKOS, SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ
REIKALAI) 3374-as posėdis**

¹ Informacija apie teisėkūros procedūra priimamų aktų svarstymą Taryboje, apie kitus viešo svarstymo Taryboje atvejus ir viešus debatus pateikiama šio protokolo 1 papildyme.

TURINYS

Puslapis

1. Preliminarios darbotvarkės priėmimas	3
---	---

SU TEISĖKŪROS PROCEDŪRA NESUSIJUSI VEIKLA

2. A punktų sąrašo patvirtinimas	3
3. 2015 m. Europos semestras. Informacija Europos Vadovų Tarybos susitikimui (2015 m. kovo 19–20 d., Briuselis).....	3
4. Finansavimo priemonės ir išteklių paskirstymo efektyvumas ir veiksmingumas. SAK ir Komisijos tarnybų bendrai parengta ataskaita	4
5. Tarybos išvadų „Siekiant įtraukesnių darbo rinkų“ projektas	4
6. Tarybos išvadų „2014–2020 m. ES darbuotojų saugos ir sveikatos strateginė programa. Pritaikymas prie naujų uždavinių“ projektas	5
7. a) Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo, kuriuo įsteigiamas Užimtumo komitetas ir panaikinamas Sprendimas 2000/98/EB	
b) Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo, kuriuo įsteigiamas Socialinės apsaugos komitetas ir panaikinamas Sprendimas 2004/689/EB.....	5
8. Kiti klausimai	5
PRIEDAS. Į Tarybos posėdžio protokolą įtrauktini pareiškimai.....	7

*

*

*

1. **Darbotvarkės priėmimas**

6520/15 OJ/CONS 11 SOC 95 EMPL 45 SAN 51 CONSOM 37

Taryba priėmė pirmiau nurodytą darbotvarkę.

SU TEISĖKŪROS PROCEDŪRA NESUSIJUSI VEIKLA

(Vieši debatai pagal Tarybos darbo tvarkos taisyklių 8 straipsnio 2 dalį [pirmininkaujančios valstybės narės siūlymu] dėl 3–6 punktų)

2. **A punktų sarašo patvirtinimas**

6791/15 PTS A 17

Taryba priėmė dok. 6791/15 pateiktą A punktų sąrašą.

3. **2015 m. Europos semestras. Informacija Europos Vadovų Tarybos susitikimui (2015 m. kovo 19–20 d., Briuselis)**

– Politiniai debatai

6138/15 SOC 65 EMPL 26 ECOFIN 92 EDUC 23

Taryba surengė politinius debatus dėl veiksmų užimtumo ir socialinės politikos srityse.

Ministrai iš esmės palankiai įvertino trimis kryptimis grindžiamą metinės augimo apžvalgos (MAA) metodą, kuriuo siekiama daugiau dėmesio sutelkti į esamas problemas ir jas spręsti.

Ministrai sutarė, kad Europos semestro korekcijos yra teigiamos, visų pirma šalių ataskaitų teikimo laikas, todėl dabar lieka daugiau laiko platesnėms konsultacijoms su suinteresuotaisiais subjektais.

Ypač daug dėmesio buvo skirta kokybiškų darbo vietų kūrimui ir darbo rinkų įtraukumui pažeidžiamų grupių (moterų, jaunimo, vyresnio amžiaus darbuotojų ir ilgalaikių bedarbių) atžvilgiu .

Poreikis investuoti į žmones ir gebėjimus skaitmeninės ekonomikos sąlygomis buvo itin akcentuotas, kaip ir tai, kad reikia didinti socialinės apsaugos sistemų veiksmingumą ir efektyvumą. Taip pat buvo pabrėžtas socialinių partnerių dalyvavimo vaidmuo ir svarba.

Tarpusavio mokymasis ir geriausios patirties sklaida buvo puikiai įvertinti kaip teikiantys naudos visiems.

a) **Prioritetiniai veiksmai užimtumo ir socialinės politikos srityse: 2015 m. politinės gairės**

- i) Tarybos išvadų „2015 m. metinė augimo apžvalga ir bendra užimtumo ataskaita. Politinės užimtumo ir socialinės politikos gairės“ projektas
6147/15 SOC 72 EMPL 33 ECOFIN 99 EDUC 30
+ REV 1 (lv)
- ii) Bendros užimtumo ataskaitos projektas
6142/15 SOC 68 EMPL 29 ECOFIN 95 EDUC 26 JEUN 11
- Priėmimas

Taryba priėmė išvadas „2015 m. metinė augimo apžvalga ir bendra užimtumo ataskaita. Politinės užimtumo ir socialinės politikos gairės“. Galutinė išvadų redakcija pateikta dok. 7007/15.

Taryba priėmė Bendrą užimtumo ataskaitą. Galutinė ataskaitos redakcija pateikta dok. 7006/15.

b) **Socialinė Europa. Siekiant integracinio augimo. 2014 m. Socialinės apsaugos komiteto metinė ataskaita dėl socialinės padėties ES**

- Pagrindinių gairių patvirtinimas
6194/15 SOC 78
+ ADD 1

Taryba patvirtino dokumente 6194/15 išdėstytas pagrindines gaires.

4. **Finansavimo priemonės ir išteklių paskirstymo efektyvumas ir veiksmingumas. SAK ir Komisijos tarnybų bendrai parengta ataskaita**

- Pagrindinių gairių patvirtinimas
6140/15 SOC 66 EMPL 27 ECOFIN93 SAN 44
+ COR 1

Taryba patvirtino dokumente 6140/15 + COR 1 išdėstytas pagrindines gaires.

5. **Tarybos išvadų „Siekiant įtraukesnių darbo rinkų“ projektas**

- Priėmimas
6182/15 SOC 75 EMPL 36 ECOFIN 102 EDUC 32

Taryba priėmė išvadas dėl įtraukių darbo rinkų. Galutinė išvadų redakcija pateikta dok. 7017/15.

6. **Tarybos išvadų „2014–2020 m. ES darbuotojų saugos ir sveikatos strateginė programa. Pristatymas prie naujų uždavinių“ projektas**

- Priėmimas
6535/15 SOC 98 EMPL 46
+ REV 1 (el)

Taryba priėmė išvadas. Galutinė išvadų redakcija pateikta dok. 7013/15.

7. a) **Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo, kuriuo įsteigiamas Užimtumo komitetas ir panaikinamas Sprendimas 2000/98/EB**
b) **Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo, kuriuo įsteigiamas Socialinės apsaugos komitetas ir panaikinamas Sprendimas 2004/689/EB**

- Bendras požiūris
6077/15 EMPL 23 SOC 57 ECOFIN 84 EDUC 21
+ ADD 1
+ ADD 1 REV 1 (de, lv)
6079/15 SOC 58 EMPL 24 ECOFIN 85 SAN 42
+ ADD 1

Taryba susitarė dėl bendro požiūrio, išdėstyto dokumentuose 6077/15 + ADD 1 (+ ADD 1 REV 1 (de, lv)) ir 6079/15 + ADD 1.

8. **Kiti klausimai**

- a) i) **Šalių ataskaitos (2015 m. Europos semestras)**
6632/15 ECOFIN 154 UEM 59 SOC 120 COMPET 79 EMPL 66
ENV 115 EDUC 55 RECH 49 ENER 64 JAI 127
+ ADD 1 - 28
- ii) **Valstybių narių užimtumo politikos gairės**
6144/15 SOC 70 EMPL 31 ECOFIN 97 EDUC 28 JEUN 12
+ ADD 1
- Komisijos pranešimas

Taryba susipažino su Komisijos pranešimu.

- b) **Trišalis socialinių reikalų aukščiausiojo lygio susitikimas**
 - Pirmininkaujančios valstybės narės informacija

Taryba susipažino su informacija apie 2015 m. kovo 19 d. Trišalį socialinių reikalų aukščiausiojo lygio susitikimą, numatytą prieš Europos Vadovų Tarybos susitikimo posėdį. Diskusijos su socialiniais partneriais tema buvo „*Investicijos į ekonomikos augimą ir darbo vietų kūrimą. Socialinių partnerių indėlio į teisingą ir konkurencingą Europą didinimas*“.

- c) i) **Aukšto lygio konferencija „Nauja socialinio dialogo pradžia“
(2015 m. kovo 5 d., Briuselis)**
6634/15 EMPL 68 SOC 122
- ii) **Komisijos pasiūlymas dėl Jaunimo užimtumo iniciatyvos**
6581/15 EMPL 52 SOC 106 JEUN 15 REGIO 12
- Komisijos informacija

Taryba susipažino su informacija apie Aukšto lygio konferenciją socialinio dialogo klausimais ir dabartinę padėtį, susijusią su nauju Komisijos pasiūlymu dėl Jaunimo užimtumo iniciatyvos.

- d) **Užimtumo komiteto ir Socialinės apsaugos komiteto 2015 m. darbo programos**
- Atitinkamų komitetų pirmininkų informacija
6145/15 SOC 71 EMPL 32 ECOFIN 98 EDUC 29
6185/15 SOC 77

Taryba susipažino su Užimtumo komiteto ir Socialinės apsaugos komiteto pirmininkų pateikta informacija apie atitinkamas šių komitetų 2015 m. darbo programas.

I TARYBOS POSĖDŽIO PROTOKOLA ITRAUKTINI PAREIŠKIMAI

**Dėl A punktu
sarašo 2 punkto:**

[data] Komisijos reglamentas (ES) Nr. .../..., kuriuo nustatomas sistemų sąveikos ir duomenų mainų tinklo kodeksas
– Sprendimas neprieštarauti priėmimui

PRANCŪZIJOS PAREIŠKIMAS

„Prancūzijos valdžios institucijos pritaria tinklo kodeksų nustatymui, kad būtų galima toliau integruoti Europos energijos rinkas.

Todėl Prancūzijos valdžios institucijos remia dujų sistemų sąveikos kodekso principą. Tačiau Komisijos siūlomame tekste yra nuostatų, neatitinkančių Prancūzijos taikomos praktikos. Šios nuostatos nepagrįstos techniškai ir jų įgyvendinimui reikėtų didelių investicijų. Visų pirma Prancūzija prieštarauja taisyklei dėl privalomo dujų perdavimo tinklų dezodoravimo visoje Europos Sąjungoje.

Atsižvelgdamos į tai, Prancūzijos valdžios institucijos negali pritarti dabartinei kodekso redakcijai ir prašo Komisijos peržiūrėti minėtą taisyklę, kaip ji 2015 m. vasario 27 d. Nuolatinių atstovų komitetui įsipareigojo padaryti.“

KOMISIJOS PAREIŠKIMAS

„Komisija patvirtina, kad yra bendro intereso projektas (BIP) siekiama išnagrinėti dujų dezodoravimo klausimą – jis vykdomas įgyvendinant bandomąjį Prancūzijos ir Vokietijos projektą. Remdamasi šio nagrinėjimo rezultatais, Komisija, jei būtina, svarstys tinkamiausias priemones, kurių reikia imtis.“